SVETA MINISTROV AKP–ES

SKLEP SVETA MINISTROV AKP-ES št. 1/2009

z dne 29. maja 2009

o sprejetju sprememb Priloge II k Sporazumu o partnerstvu

(2009/497/ES)

SVET MINISTROV AKP-ES JE –

ob upoštevanju Sporazuma o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav (v nadaljnjem besedilu: države AKP) na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi, podpisanega v Cotonouju (Benin) dne 23. junija 2000 in revidiranega v Luksemburgu dne 25. junija 2005 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu AKP-ES) [1], ter zlasti členov 15(3) in 100 Sporazuma,

ob upoštevanju priporočila Odbora držav AKP in ES za sodelovanje pri financiranju razvoja,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropska investicijska banka (EIB) predlaga spremembo Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES za olajšanje dajanja posojil iz njenih lastnih sredstev revnejšim državam AKP v okviru pobude glede močno zadolženih revnih držav (MZRD) ali druge mednarodno dogovorjene pobude v zvezi z vzdržnostjo dolga.

(2) Usklajenost politik dajanja posojil EIB iz lastnih sredstev ter pobude MZRD zahteva več prožnosti za zagotovitev izpolnjevanja mednarodno dogovorjenih ali podobnih pogojev pobude MZRD glede vzdržnosti dolga, zlasti v zvezi s subvencioniranjem obrestne mere.

(3) Takšna določba že obstaja za vire, ki jih EIB upravlja v okviru Investicijskega sklada v skladu s členom 2 Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES.

(4) Cilj novih odstavkov v členu 1 Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES je uvesti uporabo enotnih pogojev za lastna sredstva EIB in za investicijske sklade.

(5) Cilj novega besedila v členih 1, 2 in 4 Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES je uskladiti določbe o lastnih sredstvih EIB in o Investicijskem skladu z okvirom pobude MZRD.

(6) Zato je primerno, da se Priloga II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES ustrezno spremeni –

SKLENIL:

Edini člen

Priloga II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES se spremeni:

1. V členu 1 se prvi pododstavek oštevilči z 1, vstavijo pa se odstavki 2, 3 in 4:

„2. Sredstva za subvencioniranje obrestne mere, ki so predvidena v tej Prilogi, bodo na voljo iz naslova sredstev, dodeljenih za subvencioniranje obrestne mere, ki so določena v odstavku 2(c) Priloge 1b.

3. Subvencije obresti se lahko kapitalizirajo ali uporabijo v obliki nepovratnih sredstev. Znesek subvencije obrestne mere, izračunan glede na njegovo vrednost ob odplačilu posojila, se obračuna glede na dodelitev subvencije, določene v odstavku 2(c) Priloge 1b, in se izplača neposredno banki. Za podporo tehnični pomoči v zvezi s projekti v državah AKP se lahko uporabi tudi do 10 % dodeljenih sredstev, namenjenih subvencioniranju obrestne mere.

[1] UL L 287, 28.10.2005, str. 4.

4. Ti pogoji ne posegajo v pogoje, ki se lahko naložijo državam AKP, za katere veljajo restriktivni pogoji najemanja posojil v skladu s pobudo glede močno zadolženih revnih držav (MZRD) ali kakim drugim mednarodno dogovorjenim okvirom vzdržnosti dolga. Banka bo zato v primerih, ko takšen okvir zahteva znižanje obrestne mere posojila za več kot 3 %, ki jih dopuščata člena 2 in 4 tega poglavja, poskušala zmanjšati povprečne stroške financiranja z ustreznim sofinanciranjem z drugimi donatorji. Če to ne bi bilo mogoče, se lahko obrestna mera bančnega posojila zmanjša za znesek, ki je potreben za uskladitev s stopnjo, izhajajočo iz pobude MZRD ali kakega drugega mednarodno dogovorjenega okvira za vzdržnost dolga."

2. V členu 2 se besedilo odstavka 7 nadomesti z naslednjim:

„7. Državam, za katere ne veljajo restriktivni pogoji najemanja posojil v skladu s pobudo MZRD ali kakim drugim mednarodno dogovorjenim okvirom vzdržnosti dolga, se običajna posojila pod ugodnejšimi pogoji lahko dodelijo v naslednjih primerih:

(a) za infrastrukturne projekte, ki so predpogoj za razvoj zasebnega sektorja v najmanj razvitih državah, v državah v obdobju po spopadih in v državah v obdobju po naravni nesreči. V takih primerih se obrestna mera za posojilo zmanjša za največ 3 %;

(b) za projekte, ki vključujejo dejavnosti prestrukturiranja v okviru privatizacije, ali za projekte s pomembnimi in jasno vidnimi socialnimi ali okoljskimi koristmi. V teh primerih se lahko dodeli posojila s subvencionirano obrestno mero, pri čemer se višina in oblika subvencije določita glede na posebne značilnosti projekta. Vendar subvencija obrestne mere ne sme presegati 3 %.

Končna obrestna mera za posojila iz točk (a) ali (b) vsekakor ne sme biti nižja od 50 % referenčne obrestne mere."

3. V členu 4 se besedilo odstavka 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Posojila iz lastnih virov banke se dodelijo pod naslednjimi pogoji:

(a) priporočljiva obrestna mera je mera, ki jo Banka uporabi za posojilo pod enakimi pogoji glede valute in odplačilnega roka na dan podpisa pogodbe ali na dan izplačila;

(b) vendar so v državah, za katere ne veljajo restriktivni pogoji najemanja posojil v skladu s pobudo MZRD ali kakim drugim mednarodno dogovorjenim okvirom vzdržnosti dolga:

(i) projekti javnega sektorja načeloma upravičeni do subvencij za obrestne mere v višini do 3 %;

(ii) projekti javnega sektorja, ki sodijo v kategorije iz člena 2(7)(b), upravičeni do subvencije obrestne mere pod pogoji iz navedene določbe.

Končna obrestna mera v nobenem takem primeru ni manjša od 50 % referenčne obrestne mere.

(c) rok za odplačilo posojila iz lastnih virov banke se določi na podlagi gospodarskih in finančnih značilnosti projekta. Za ta posojila navadno velja moratorij, ki se določi glede na čas, potreben za izvedbo projekta."

V Bruslju, 29. maja 2009

Za Svet ministrov AKP-ES

Predsednik

William HAOMAE